

LATINA'S
HAIRCUT SALON

Pág. 11

REVISTA CORONA Latina



Págs. 8 y 9

AÑO 2 • NÚMERO 12 • DICIEMBRE DE 2009

LA GUÍA MENSUAL DE CORONA Y NORCO

**GRATIS
FREE**

Las nachas de
Ale Guzmán

pág. 6



Todos los estrenos
cinematográficos

Pág. 15



Pág. 16

Eleva tus ventas
anunciándote en
CORONA Latina;
llámanos:

(951) 741 1125
(Daniela)

(951) 847 4684
(Genoveva)



Los mejores
dealers
y servicios
para tu
auto están
aquí:

Oficinas Legales de Lawrence A. Witsoe



Más de 35 Años de Experiencia*

¿Ha estado involucrado en un accidente de auto o de trabajo? • ¿Caídas o resbalones? • ¿Se ha lastimado? • ¿Está confundido y no sabe qué hacer? Comuníquese con nuestra oficina, ¡nosotros le podemos ayudar! • Tratamiento médico de inmediato! Todo tipo de accidentes • Consulta totalmente gratis ¡Llámenos hoy mismo!

Hablamos su idioma • Conocemos sus necesidades y las tratamos con honestidad, valores morales y **resultados**

(24 horas/día-7 días/semana)
1651 E 4th St, Ste 105, Santa Ana, CA 92701
(próximamente con oficinas en Corona)

(714) 654 2650

(*) Lawrence Witsoe tiene una reputación impecable como abogado de lesiones personales y duro negociador con las compañías de seguros, con un historial probado en veredictos favorables y compensaciones en juicios por lesiones.



ESPECIAL NAVIDEÑO
FLYERS & Business Cards

BUSINESS CARDS

5000 x \$160

1000 FLYERS
FULL COLOR, 2 LADOS

\$140

5000 FLYERS
FULL COLOR, 2 LADOS

\$330

1000 BUSINESS CARDS POR \$90
500 BUSINESS CARDS POR \$50
!!!FULL COLOR, 2 LADOS!!!

!!!LLAMA Y ORDENA CON TIEMPO,
OFERTA LIMITADA!!!!

(951) 741 1125



Pág. 5



Pág. 13



Pág. 15



Pág. 17



Pág. 23



zermat
INTERNACIONAL
...UN LUJO A TU ALCANCE



Únete a una empresa de prestigio donde podrías obtener beneficios inmediatos trabajando a tiempo completo o parcial: ¡sé tu propio jefe!



Gana fabulosos bonos y comisiones vendiendo perfumes, toda la línea de belleza y cosméticos, productos para bebé y más de una marca mundialmente reconocida



Pregunta por Elinor Organista o María Reyes

(714) 329 0334 ♥
(714) 955 2134 ♥
(714) 543 1025 ♥

Membresía GRATIS
sólo por este mes

www.quieroserbella.com



GRAND OPENING ANTOJITOS D.F.



Mexican Seafood

Mariscos ~ Tacos ~ Tortas
~ Enchiladas ~ Burritos de
tortillas hechas a mano
~ Tostadas de ceviche



Corndog **Nachos de Queso** **Hard Tacos**
¢99 **\$2.99** **¢99**



Desayunos / Breakfast con café
Comidas diferentes todos los días
Pedidos para fiestas y banquetes
Sábados y domingos:
Barbacoa estilo Hidalgo
Este 24 tendremos Romeritos
y Bacalao

¡GRATIS!!!
Una hamburguesa
para niños con cada
orden de un adulto
Vence: 12.31.09

4561 La Sierra Ave, Riverside, (951) 352 7633

EDITORIAL

*A nuestros
anunciantes, lectores
y amigos, les deseamos
de todo corazón*

**Feliz Christmas,
Merry Navidad
¡y un venturoso
2010!!!**

EDITOR GENERAL

Lelio Pacciardi, (951) 808 9548

GERENTE DE VENTAS

Genoveva Pacheco, (951) 847 4684

DISEÑO GRÁFICO

Daniela Pacciardi, dpacciardi@hotmail.com

Luis Gutiérrez, deyle@live.com

DIAGRAMACIÓN / ARMADO

Ilio Pacciardi, ilio84@sbcglobal.net

JEFE DE REDACCIÓN / CINE

Aurelio Gaviria, (951) 808 9548

COLABORADORES (Diciembre)

Leticia Ruiz, Damián Vázquez, Ricardo, Alicia Palmoutsos

MENSAJES A LA REDACCIÓN

gdv.europa@libero.it

CORONALatina no se compromete a devolver material o colaboraciones no solicitadas, ni asegura su publicación ni paga por ellas si se publican. Tampoco retribuye colaboraciones solicitadas. Tanto las primeras como las segundas pueden ser editadas y recortadas a criterio del editor. La revista no se responsabiliza por las opiniones de sus colaboradores, ni se identifica necesariamente con ellas. Queda total, absoluta y tajantemente prohibido copiar una sola coma (ni dos ni tres ni nada) de esta revista sin la autorización del editor general.

Administración

GERENTE GENERAL

Daniela Pacciardi, (951) 741 1125

GERENTE DE VENTAS

Genoveva Pacheco, (951) 847 4684

IMPRESIÓN

Freedom Printing, 1701 S Lewis St, Anaheim, (714) 704 5862, CA 92805

TIRADA DIEZ MIL EJEMPLARES

REPARTO 300 PUNTOS DE

DISTRIBUCIÓN EN CORONA, NORCO Y RIVERSIDE

• DOMINION DISTRIBUTION

LAS CASITAS

**APARTAMENTOS EN RENTA
APARTMENTS FOR RENT**

**¡LAS MEJORES OFERTAS DE INICIO DE CONTRATO!
THE BEST MOVE-IN SPECIALS!**

- Patios Privados ■ Unifamiliares ■ Cerca de Escuelas
Private Patios ■ Single Story ■ Close to Grade Schools
- Estacionamiento Designado ■ Mucho Espacio para Niños
Assigned Parking ■ Lots of Open Space for Kids
- Lavandería en la Comunidad
Laundry Room on Site
- Encargado en la Propiedad a Tiempo Completo
Full Time Management on Site
- Paradas de Autobús Escolar en la Propiedad
School Bus Stop on Site

**¡A 5 minutos y caminando hay supermercados,
farmacias y muchos otros comercios!
5 Minutes Walk to Grocery Stores,
Pharmacies, and Many Other Shops!**



Llame para más Información / Call for Information

(951) 818-5970 / (909) 437-6962

BREVES DE MI CIUDAD



¡CUIDADO CON LOS SEMÁFOROS! No te fíes de esos pequeños adminículos adosados a los semáforos de Corona, porque algunos son flamantes cámaras al acecho de infractores. Estas son las intersecciones de alto riesgo: N McKinley St con Griffin Way, Cajalco Rd con Grand Oaks, Ontario con California

y Magnolia con Rimpau. En los próximos tres años se instalarán más cámaras, cuyo emplazamiento te daremos a conocer oportunamente, aunque te anticipamos como seguros los cruces de la 6th y Main St, y el de la Ontario con Lincoln. No es cuestión de ser chismosos sino solidarios en tiempos crisis, porque \$446 de multa por pasarse un rojo es mucha feria.

FECHAS IMPORTANTES DE DICIEMBRE Anota en tu calendario estos días: **sábado 5** (5-10pm), 5° Desfile anual de luces y Festival de invierno en Norco; **miércoles 9** (6pm), Reunión y cena de la Greater Corona Hispanic Chamber of

Commerce (lleva un regalo para los niños de tu comunidad); **jueves 17** (1-4pm), Vacunación infantil gratuita en el Corona Family Care Center; y **sábado 19** (9am), Entrega de juguetes en radio México para las familias de menos recursos. Busca estas fechas en el 'Calendario de eventos cívicos y culturales' de este mes.

MÁS GRUPAZOS CONFIRMADOS PARA ESTE MES EN EL FLAMINGO

En último minuto, cuando las páginas de los calendarios de esta revista ya estaban armadas, llegó a nuestra redacción esta información calientita del Flamingo's Club & Restaurant. Los **sábados 5 y 12** se presentarán los grupos Cazadores del Valle y Sol Duranguense, respectivamente; el **lunes 14** tocarán en el *night club* los grupos Territorio Norteño y Juanelo y su banda Cerro Verde; y el fiestón del **jueves 31** para recibir el nuevo año será amenizado por la banda Nueva Imagen del Valle. Marca estas fechas en tu calendario farandulero, y chequea siempre <http://coronalatina.jimdo.com/eventos> para estar al día con los acontecimientos de tu ciudad y de la Esquina del Ambiente en Corona: Sexta y Smith.

SUMARIO

Saludo a nuestros lectores	Pág. 3
Breves de mi ciudad	Pág. 4
Teléfonos de contacto para anunciarte en CORONALatina	Pág. 4
La chica 'Corona' del mes (la Guzmán)	Pág. 6
Exámenes médicos y vacunas infantiles	Pág. 8
Qué ver y qué hacer este mes en Corona y Norco	Pág. 10
Radio México Informa	Pág. 14
Los estrenos del cine en diciembre	Pág. 15
Tus súper clasificados	Pág. 16
NotiCuriosas	Pág. 22
CORONALatina no se compromete a devolver material o colaboraciones no solicitadas, ni asegura su publicación ni paga por ellas si se publican. Tampoco retribuye colaboraciones solicitadas. Tanto las primeras como las segundas pueden ser editadas y recortadas a criterio del editor. La revista no se responsabiliza por las opiniones de sus colaboradores o columnistas, ni se identifica necesariamente con ellas. Queda total, absoluta y tajantemente prohibido copiar una sola coma (ni dos ni tres ni nada) de esta revista sin la autorización del editor general.	

PUBLICIDAD
(951) 741 1125
(inglés, español)
(951) 847 4684
(español)

¡Te esperamos en nuestro fiestón del 31!!!

¡Feliz Navidad y Próspero año Nuevo!!!

Flamingo's Club & Restaurant

Busca en el calendario los grupazos de cada semana

<p>LUNES</p> <p>Noches de Banda y Norteño Las puertas abren a las 8pm Concurso de piernas sexy con premio en efectivo / Servicio de botella / Especiales de bebidas</p>	<p>MARTES</p> <p>8-10pm: Clases de Salsa con Julio César & Elizabeth (\$5) 10pm-2am: Karaoke con Los Amigos (nuevos presentadores)</p>	<p>MIÉRCOLES</p> <p>Ladies Night ¡Todo el día para las damas! \$2 Well Drinks, \$3 Margaritas, \$4 Cerveza & \$5 Long Island y Adonis (Especiales sólo para ELLES)</p>	<p>JUEVES</p> <p>Noches de Salsa Caliente en el Hot Salsa Room 8:30pm: Clases de Salsa con Mario Gonzalez el Salsero del Barrio y Lolita, 10pm: Baile de Salsa, Merengue, Bachata, Cha-cha-cha y más "Percusión en el rincón" con el DJ Farley \$3 Margaritas, \$4 Mojitos, \$1 Tacos</p>
<p>VIERNES</p> <p>Las puertas abren a las 9pm (Cover \$5) 9:30 CLUB G (Hip Hop, Top 40's, Mash Upz, Electro, etc) Los mejores DJs y cantantes en vivo, grupazos invitados y chicas sexy</p>	<p>SÁBADOS</p> <p>Música Versátil en Vivo y Posada Navideña con el DJ Azteca Especial de Diciembre: Entrada \$5 (incluye primera bebida hasta las 9pm) Especial de Cervezas \$5 (desde las 9pm hasta cerrar) Rifas sorpresa y Probadas de tequila</p>	<p>DOMINGOS</p> <p>4-8pm Tardeada y Karaoke con los DJs Azteca y Rey 8pm-1am: Eighties Night Música Bailable de los 80's</p>	

¡RECREATE LA VISTA CON NUESTRAS LINDAS MESERITAS Y LA EMPLEADA DEL MES: LILIANA!

Horario: Los lunes abrimos a las 8pm; de martes a jueves a las 2pm; viernes a domingos desde el mediodía

514 S Smith Ave, Corona (Sexta y Smith)
(714) 730 1499 (Info y empleo) • (951) 272 3723 (local)

SE HABLA ESPAÑOL



**TRABAJAMOS
CON TODAS LAS
COMPAÑÍAS DE
SEGUROS
¡DÉJANOS
AYUDARTE!!!**

Fix Auto Corona

51 E. Grand Blvd.,
Corona, CA 92879
Tel. (866) 925-8485
Fax (951) 270-0112
ganders@fixauto.com

Fix Auto Ontario North

491 Kettering Drive,
Ontario, CA 91761
Tel. (866) 945-8497
Fax (909) 390-8893
dcroy@fixauto.com

Fix Auto Ontario South

4930 Vanderbilt,
Ontario, CA 91761
Tel. (866) 925-8495
Fax (909) 605-7582
ggreenway@fixauto.com

Fix Auto Montclair

5566 Holt Blvd.,
Montclair, CA 91763
Tel. (866) 945-8498
Fax (909) 482-1546
ckimball@fixauto.com

**¡\$200 DE
CRÉDITO EN EL
TALLER, SI TU
REPARACIÓN
CALIFICA!!!**

LA 'CHICA CORONA' DEL MES

Ale volvió a los escenarios vivita y "coleando"

Las desventuras de su traserito ya son cosa del pasado.

La Reina del Rock ya está de vuelta entusiasmando al público, deleitándolo con su voz ronquita y electrizándolo con sus movimientos de colita



Catorce discos grabados (sin contar los refritos) y más de ocho millones de discos vendidos hablan de una larga y prolífica carrera artística coronada por su última producción, *Única*, que está pegando fuertísimo en la radio. En su trayectoria artística la Ale ha acumulado decenas de premios, montones de escándalos, catorce tatuajes friamente contabilizados y cuarenta y un años bien trajinados. Pese a ser hija de dos famosos, Silvia Pinal y Enrique Guzmán, ella no necesitó su padrino y alcanzó la fama con el sudor de su frente, su deliciosa voz ronquita, sus movimientos cachondos y su contagiosa energía. Para contabilizarlos mejor, en cierto momento la prensa rosa empezó a designar a sus novios por número, «el 507» o el «3,623», hasta que perdió la cuenta. A falta de estadísticas confiables, su última pareja fue designada como «el Cuchucientos», quince años menor que ella. Éste era un instructor físico de Miami, libanés, fortachón y muy carita, que llevaba un ritmo de vida relativamente modesto hasta que apareció la cantante para renovar el guardarropa, alhazarlo y regalarle un deportivo naranja a cambio de unos buenos cuchi-cuchis.

De día se paseaban agarraditos de la mano por South Beach, comiéndose a besos; de noche, el susodicho pagaba con cuerpomático su parte de la renta del lujoso departamento que compartían en Miami Beach. Hasta aquí, nada de raro, reprochable, novedoso o morboso. La lista de doñas de cuarenta pa'arriba que se entretienen con un *sex toy* de carne y hueso, ambos frescos (la carne y el hueso) es inmensa: Catherine Deneuve, Demi Moore, Charlotte Rampling, Mariah Carey, Sharon Stone, Madonna, Susan Sarandon, Joan Collins, Sadie Frost, Francesca Amis, Halle Berry, Yuri, Moria Casán y un largo etcétera. La mayoría de ellas piensa que el ñanga ñanga con los chavales inyecta juventud y lozanía, aunque el "vampirismo energético" no puede durar mucho porque los jovenzcos necesitan más de lo que las doñas, a su respetable edad, pueden recibir. Siguiendo esta línea de sedudas lucubraciones, nos late que la Ale que antaño declaraba: «en la cama soy un volcán», hoy en día tiene erupciones más tibias por insuficiencia de magma. También nos late que más de una vez sorprendió al *Cuchucientos* mirando de reojo las firmes y rozagantes nachas de las jovencitas, y que, celosa de esas miradas concupiscentes, haya hecho ante el espejo, en privado, una comparación a calzón *quitao*. Notando que las leyes de Newton no perdonan, decidió hacer trampa con la ayuda de un cirujano plástico. A veces la cosa resulta. A veces no, como le ocurrió a Lucha Villa, Rossy Mendoza y Lyn May. En fin, por amor al *Cuchucientos*, Alejandra le dio vuelta a la ruleta rusa...

... Y el tiro le salió por la culata

Con al menos una docena de visitas al quirófano para hacerse sutiles arreglitos de nariz, pómulos, mentón, labios, bubis, etcétera, una operación más no hacía ninguna diferencia y en abril Alejandra se hizo su rellenito con levantamiento de cucu en una de las clínicas de la "doctora" Valentina de Alborno. La antedicha "esteticista" es muy conocida por sus tratamientos cosméticos a precios de ganga y por su selecta lista de "pacientes" que incluye a Roxana Castellanos, Fabián Lavalle y hasta la mamá de Alejandra, Silvia. La cantante eligió lo barato y el tiro le salió por la culata porque primero rompió con el novio y luego vinieron la feroz infección que amenazó con subirsele hasta el cerebro, la cancelación de su agenda de trabajo, la operación de cuatro horas para sacarle de las nachas la cochambre que le habían inyectado y la subsecuente factura de los médicos que la remendaron. Dicho de otro modo, la tacañería le salió carísima, pues a ojo de buen cubero le costó un millón de dólares: medio millón en gastos médicos y otro tanto en pérdidas por conciertos cancelados, importe por el que la cantante ya entabló demanda a Valentina.

Lo importante es que la Ale, casi totalmente recuperada (le esperan seis meses de antibióticos), ya inició su gira —denominada *Única*— y se reencontró con

su público, al que viene regalando un show espectacular con su deliciosa voz ronquita y sus electrizantes movimientos de colita.

Moraleja de la historia

La lección de esta historia no es que se deban evitar las intervenciones plásticas. Quien piense que un arreglito cosmético va a lograr que se vea mejor o más joven, o que elevará su autoestima y autoconfianza, muy probablemente obtendrá esos resultados de una correcta intervención. La primera enseñanza de las famosas posaderas lesionadas es que uno debe poner sus cinco sentidos a la hora de elegir al cirujano estético en cuyas manos va a confiar la transformación que anhela. El facultativo debe estar debidamente calificado como médico y como especialista en cirugía plástica y reconstructiva, y exhibir públicamente sus correspondientes acreditaciones. La experiencia también es importante, aunque lo es más el procedimiento que va a utilizar. Éste debe ser comprobablemente seguro y debe haberse realizado por un lapso suficiente para demostrar que no implica ningún posible riesgo futuro para la salud, como ocurrió en la década de los 90 con los implantes mamarios de gel de silicona. La segunda lección consiste en desconfiar de los tratamientos sospechosamente baratos o milagrosos, los ambulatorios que ofrecen "los mismos resultados que una cirugía plástica", o las terapias de exóticos prefijo (aroma-, ayuno-, orino-, fito-, foto-, lumino-, magneto-, placebo-), porque muy probablemente quien las proporciona es un charlatán, como la Valentina, que apenas acabó la preparatoria.

Y colorín colorado, este cuento no se ha acabado. Busca en www.coronalatina.jimdo.com (La Chica Corona) la biografía completa de la cantante, sus éxitos, sus caídas, sus romances y más chismes acerca de sus famosísimas pompis. Sitios oficiales y no tanto: www.aleguzman.com, www.laguzman.com, www.objetivolaguzman.com, www.alejandraguzman.info, www.imdb.com/name/nm0350031, <http://twitter.com/alejandraguzman>



TIENDA DE NUTRICIÓN

Productos naturales de México

ENFERMEDADES DEL SISTEMA DIGESTIVO

Ahora con servicio de
sobador profesional
experto en reflexología:
torceduras en
general, dolor de
cabeza, estrés, etc.

Abierto de lunes a domingo de 10am a 8pm

Tratamientos para problemas de obesidad, impotencia sexual, nutrición, belleza, nervios, caída de pelo, digestión, mala circulación, dolor muscular, vías respiratorias, problemas de la piel, hongos, hígado, riñón, alta presión, diabetes, colesterol, varices, parásitos, diarrea, gripas, infecciones, etc.

(951) 281 4408 (951) 283 0258

321 W 6th St, Corona, CA 92882

(en el local de reparación de computadoras)

GRAND **DAISY'S TACOS** OPENING

**ESPECIAL
DE 5 TACOS
AL VAPOR
\$3.50**

**3 TACOS,
ARROZ,
FRIJOLES
Y SODA:**

\$4.50

**DESAYUNOS
(con arroz y
frijoles) ♣ Huevos
rancheros, a la
mexicana, con
chorizo o jamón
♣ Chilaquiles**

**TORTAS
AHOGADAS
ESTILO
GUADALAJARA**

**VIERNES,
SÁBADOS Y
DOMINGOS:
TACOS A**

\$1.00

**desde las 5pm
en adelante**

*Tacos de
asada,
al pastor,
cabeza,
pollo,
lengua y
chorizo*



**FLAUTAS
♣ Dos flautas
de carne
deshebrada
servidas con
arroz y frijoles**

**Venga y pruebe, sábados y domingos:
menudo, birria y pozole estilo jalisco,
con tortillas hechas a mano**

**BURRITOS ♣ Asada ♣ Pollo ♣ Al pastor
♣ Chorizo ♣ Carnitas**

**TORTAS ♣ Asada ♣ Al pastor ♣ Carnitas
♣ Pollo ♣ Chorizo**

**SOPES (dos en cada orden) ♣ Frijol ♣ Papa
♣ Chorizo ♣ Asada ♣ Al pastor ♣ Pollo
HUARACHES ♣ Frijol ♣ Papa ♣ Chorizo
♣ Asada ♣ Al pastor ♣ Pollo y lengua**

Lu-jue: 9am 10pm

Vie y Sáb: 8am a media noche

Dom: 8am a 10pm

¡¡¡HACEMOS TAQUIZAS!!!

**¡ESPECIALIDADES DE TORTAS DE
PIERNA, FLAUTAS, Y TOSTADAS
DE CUERITO!**



(951) 343 1199

9003 ARLINGTON AVE, RIVERSIDE

SALUD AL DÍA

Exámenes médicos y vacunas infantiles

Pídele a tu clínica una carta de registro de vacunas para que lleves un correcto control de las fechas en que debes inmunizar a tus hijos



Por Leticia Ruiz, gerente de la Clínica Médica Familiar

Para mantener saludable a tu niño, es importante que lo lleves al pediatra *cuando está sano* para hacerle sus exámenes rutinarios. En cada visita el doctor pesará y medirá a tu bebé, evaluará su visión y audición, y conversará contigo acerca de su conducta; aprovecha esas visitas para expresar cualquier duda que tengas sobre el desarrollo de tu niño. El médico debe examinar al bebé: 1. Dentro del primer mes de vida. 2.

A los 2 meses de edad. 3. A los 4 meses de edad. 4. A los 6 meses de edad. 5. Cada 3 meses desde los 9 hasta los 15 meses de edad.

Inmunizaciones

El mes pasado hablamos de las vacunas. Tu bebé necesitará las siguientes durante sus primeros 6 años de vida: **Hep-B**, que le brindará protección contra la hepatitis B (seria enfermedad del hígado); **Hep-A** (contra la hepatitis A); **DTaP** (la "triple"), contra la difteria, el tétanos y la tos ferina o convulsiva; **Hib**, contra la *Haemophilus influenzae* tipo b; **Polio**, contra la poliomielitis;

PCV o neumocócica, contra el *Streptococcus pneumoniae* (causa de meningitis y neumonía); **MMR**, contra el sarampión, las paperas y la rubéola; la **Varicela** zóster o VZV, contra la varicela; y la **RV**, contra el rotavirus, causa de infecciones en el sistema digestivo. En circunstancias especiales —temporadas o lugares de alto riesgo— se recomiendan las vacunas **PPV** (o neumocócica polisacárida), la **MCV4** (meningocócica) y la vacuna contra la influenza.

Cuadro de vacunas (0-6 años de edad)

Utiliza el siguiente cuadro como guía de cuándo debes vacunar a tu niño. Usualmente, las vacunas pueden ser administradas aún cuando él esté resfriado o enfermo el día de la visita. Tu doctor determinará el cronograma específico para tu bebé.

Verifica con tu clínica que tu bebé esté siendo vacunado(a) a tiempo y pide que te den una tarjeta de registro de vacunas. Todos los infantes deben ser inmunizados y las vacunas son necesarias para ingresar al jardín de niños y a la escuela.

Si no tienes un pediatra, puedes acudir al Departamento de Servicios de Salud (Corona Family Care Center), 505 S Buena Vista Ave, Ste. 101, Corona, (951) 272 5445, o a los centros de salud de tu comunidad, como la Clínica Médica Familiar de Corona, que vacunarán a tu niño sin costo o a un costo mínimo.



Edad	Vacunas necesarias
Al nacimiento	Hep-B
2 meses	DTaP, Hib, Polio, PCV (neumocócica), Hep-B, RV (rotavirus)
4 meses	DTaP, Hib, Polio, PCV, RV
6 meses	DTaP, Hib, PCV, Hep-B, RV
12 meses	MMR, Hib, Polio, Varicela, Hep-A, PCV
15 meses	DTaP
18 meses	Hep-A
4-6 años	DTaP, Polio, MMR, Varicela
2-6 años	PPV y MCV4, ambas en casos de alto riesgo

PLAN DE DIETA - Pierde peso

\$49.00

INCLUYE: 3 consultas, prueba de masa corporal y dieta individualizada. Prescripciones dietéticas específicas:

- Régimen personalizado para perder peso
- Dieta individual para diabéticos
- Plan de nutrición para niños



Para más información, contacta a Michelle Muñoz Cruz, nutricionista de la Clínica Médica Familiar de Corona, teléfono (951) 295 1524



CORONA CLÍNICA MÉDICA FAMILIAR

Trabajamos por una comunidad más saludable

*Aceptamos la mayoría
de los seguros médicos*



Leticia Ruiz, gerente



Nutricionista Michelle Muñoz



Billy Z. Earley, R.A.
Medicina familiar



Personal bilingüe de recepción

Servicios gratuitos

- Cheques □ Vacunas □ Prueba de embarazo
- Planificación familiar □ Programa de detección de cáncer de mama y cervical (mayores de 40 años)

Servicios completos de

Laboratorio □ Rayos X □ Sueros □ Farmacia

Especialidades

- Medicina familiar
- Pediatría
- Gineco obstetricia

- Personal administrativo y de enfermería altamente calificado
- Atención profesional, cortés y en tu idioma
- Asistencia sin costo para solicitar cobertura de programas de seguros
- Aceptamos la mayoría de los seguros médicos
- Transportación gratuita

Horario de atención
Lunes a viernes:
9am - 7pm
Sábados: 8am - 3pm



*«Les deseamos una Feliz Navidad
y un Saludable 2010»*

Gineco-obstetra Isabel García (izq)



EXAMEN FÍSICO COMPLETO

\$89

Incluye exámenes
de diabetes, anemia,
orina, audición, visión, presión,
colesterol y consulta médica

con cupón

Vencimiento: 12.31.09



Cada semana se sortearán \$50 entre quienes
se realicen el examen físico completo

Tel. (951) 273 1188

¡NO NECESITAS CITA!

217 E Third St, Corona, CA 92879

TIEMPO LIBRE

Qué ver y qué hacer este mes

Este listado es recopilado por **CORONALatina** de acuerdo con la información de sus propios organizadores o auspiciadores. **CORONALatina** no se hace responsable por cambios de último minuto, por lo que recomendamos llamar previamente a sus organizadores para confirmar la programación. Agradecemos a todos quienes nos han proporcionado su valiosa información, e invitamos a todos quienes tengan algún espectáculo o evento que anunciar, a comunicárnoslo al tel. (951) 808 9548, al e-mail revistacoronalatina@yahoo.it o a través del casillero de mensajes de <http://coronalatina.jimdo.com/contactanos> (no olvides el acento en la 'a'). Su publicación no tiene costo alguno.

Calendario de entretenimiento y farándula

Programación del Flamingo's Club & Restaurant LUNES Noches de Banda y Norteño con los mejores grupos en vivo. Abrimos a las 8pm 🎵 Concurso de pierns sexy con premio en efectivo 🎵 Servicio de botella 🎵 Especiales de bebidas **MARTES** (8-10pm) Clases de Salsa con Julio César & Elizabeth (\$5) - (10pm-2am) Karaoke con Los Amigos (nuevos presentadores) **MIÉRCOLES Ladies Night** ¡Todo el día para las damas! Especiales sólo para ellas: \$2 Well Drinks, \$3 Margaritas, \$4 Cerveza & \$5 Long Island y Adiós **JUEVES Noches de Salsa Caliente en el Hot Salsa Room** (8:30pm) Clases de Salsa con Mario González el *Salsero del Barrio y Lolita* - (10pm) Baile de Salsa, Merengue, Bachata, Cha-cha-cha y más - "Percusión en el rincón" con el DJ Farley. \$3 Margaritas, \$4 Mojitos, \$1 Tacos **VIERNES** (las puertas abren a las 9pm, cover \$5) - 9:30pm: **CLUB G** (Hip Hop, Top 40's, Mash Upz, Electro, etc) Los mejores DJs y cantantes en vivo, grupazos invitados y chicas sexy. Gran selección de bebidas para los mayores de 21. Busca las novedades en las fechas correspondientes en www.myspace.com/clubginsidehg **SÁBADOS Música Versátil en Vivo y Posada Navideña con el DJ Azteca** - Especiales de Diciembre: Entrada \$5 (incluye primera bebida hasta las 9pm); Especial de Cervezas \$5 (desde las 9pm hasta cerrar); Rifas sorpresa y Probadas de tequila **DOMINGOS** (4-8pm) **Tardeada y Karaoke** con los DJs Azteca y Rey - (8pm-1am) **Eighties Night** Música Bailable de los 80's - Especiales en bebidas y cubetas. Mantente al día con la programación, novedades y promociones del Flamingo's Club & Restaurant visitando <http://coronalatina.jimdo.com/eventos>. 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723, (714) 389 3667

¡Karaoke y bailongo en La Cabaña! Desafina a tu gusto los viernes y sábados de 9pm a 2am, y los domingos hasta la 10pm. Viernes y sábados hay taquizas en el patio (7pm-1:30am), y los sábados también hay bailongo hasta las 2am. La Cabaña Restaurant, 324 S Main St, Corona, (951) 737 7858

Más karaoke en El Acapulco Desentona como la Chimoltrufia o lúcite como Bocelli todos los viernes de 7 a 12pm. El Acapulco Mexican Restaurant, 515 E 6th St, Corona, (951) 272 2235

Fiestones en Hacienda Guadalajara Dos barras y dos pistas de baile para mover el esqueleto todos los viernes de 10pm a 2am con Legacy Lunch (rock en español, hip hop, merengue y cumbia); los sábados de 10pm a 2am con el programón Sinn (puro hip-hop), y los domingos de 9pm a 12am con la banda Sinaloense. 1353 W 6th St, Corona, (951) 735 5946

Música para todas las edades en el Maya's Café Viernes y sábados (5-9:30pm), fiesta musical en un ambiente sano para jóvenes menores de 18 años. Viernes y sábados (9:30pm-2am), bailongo con los mejores DJs de Corona para los mayores. Domingos y lunes súper deportivos con el mejor fútbol americano en pantalla gigante. Maya's Café, 13627 Magnolia Ave, Corona, (951) 736 3154.

Magia en Tom's Farms Disfruta todos los sábados y domingos (12 y 2pm) del más asombroso ilusionismo con Anthony the Magic. Tom's Farms, 23900 Temescal Canyon Rd, Corona, (951) 277 4422

Otra vez nos faltó espacio para tantísimos espectáculos musicales, así que tendrás que buscar en. <http://coronalatina.jimdo.com/eventos> la lista completa y actualizadísima: allí encontrarás presentaciones en vivo y eventos musicales en cantidades industriales.

Jueves 3 (9pm-2am) 'Noches de Salsa Caliente' con el DJ Farley & The Flamingo Percussion Boys; y clases de Salsa con Mario González y Lolita (9-10pm) Flamingo's, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Jueves 3 (9pm) *Música metálica y experimental con Inhale* (entrada libre). The Maverick Steakhouse, 3841 Old Hamner Rd, Norco, (951) 734 6640

Jueves 3 (8pm) *Hip hop y reggae con Swingin Dingo Productions* (entrada libre). Sportsman's Bar, 21779 Temescal Canyon Rd, Corona, (951) 277 9786

Viernes 4 (9:30pm-2am) *CLUB G con mucho hip hop, los mejores DJs y cantantes y sexy chicas* (\$5). Flamingo's Club, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Viernes 4 (9pm) *Rock clásico con Helicopter* (entrada libre). The Maverick Steakhouse & Saloon, 3841 Old Hamner Rd, Norco, (951) 734 6640

Viernes 4 (8pm) *Música pop, rock y alternativa con Sheepdog* (entrada libre). El Torito Mexican Restaurant, 3740 Park Sierra Dr, Riverside, (951) 785 0361

Viernes 4 (7pm) *Rap cristiano, hip hop y R&M con Phorgiv'n* (entrada libre). Iglesia Presence of the Lord, 1655 E 6th St, Corona, (951) 280 9333

Sábado 5 (8pm-2am) Baile con grupo versátil y el DJ Azteca. Flamingo's Club & Restaurant, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Sábado 5 (8pm) *Rock y metálica con Iron Maidens, Shadowlife, Silence the Radio, etc.* (\$10, +21). Angel's Sports Bar, 1650 E 6th St, Corona, (951) 371 9738

Sábado 5 (8pm) *Jazz, reggae y música latina con Jazz Caribe* (\$10). Fender Center, 365 N Main St, Corona, (951) 735 2440

Domingo 6 (4-8pm): *Tardeada y Karaoke* con los DJs Azteca y Rey. (8pm-1am): *Eighties Night* ~ Música de los 80's pa'bailar. Flamingo's, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Domingo 6 (9pm-12am) *Disfruta con la banda Sinaloense en vivo.* Hacienda Guadalajara, 1353 W 6th St, Corona, (951) 735 5946

Domingo 6 (1-4pm) *Rock con Patrick McKeone y su banda* (entrada libre). The Auld Dubliner -- BBQ, 3775 Tyler St, Riverside, (951) 354 6325

Lunes 7 (8pm-12am) *Inauguración de las Noches de Banda y Norteños.* Se presentarán Rubén de la Cruz, el dueto Hermanos Higuera y los grupos Vagos de Tijuana, Evolución Norteña y Los Misiles. Flamingo's Club, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Martes 8 (8pm) *Rock y funk con Someone's Garage* (\$25). Florentine's Tuscany Grill, 102 N Harbor Blvd, Fullerton (714) 879 7570

Jueves 10 (9pm-2am) 'Noches de Salsa Caliente' con el DJ Farley & The Flamingo Percussion Boys; y clases de Salsa con Mario González y Lolita (9-10pm) Flamingo's, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Jueves 10 (9pm) *Música metálica y experimental con Inhale* (entrada libre). The Maverick Steakhouse, 3841 Old Hamner Rd, Norco, (951) 734 6640

Jueves 10 (8pm) *Hip hop y reggae con Swingin Dingo Productions* (entrada libre). Sportsman's Bar, 21779 Temescal Canyon Rd, Corona, (951) 277 9786

Jueves 10 y viernes 11 (7pm) *Recital de la banda CHS Drumline.* Canyon High School, 220 S Imperial Hwy, Anaheim Hills, (714) 532 8017

Viernes 11 (9:30pm-2am) *CLUB G con mucho hip hop, los mejores DJs y cantantes*



MAYA'S CAFE

Salón y elegante patio para fiestas con capacidad para 150 personas

\$1,499 para cien personas
(incluye comida completa y una soda)

¡Y el local te sale gratis!!!

Parqueo privado vigilado con cámaras de seguridad

SALÓN Y ELEGANTE PATIO PARA FIESTAS

Cervezas nacionales e importadas Cocteles

(951) 736 9576
13627 Magnolia Ave, Corona (Home Gardens)

LATINA'S HAIRCUT SALON



HORARIO: Lun-Vie: 10AM - 7PM
Sáb: 9AM - 7PM Dom: cerrado

¡GRAN ESPECIAL!

Lunes, martes, miércoles y jueves
cortes para caballeros,
damas y niños por sólo:

\$5.00

GRATIS

Corte de pelo, secado
y tratamiento con
servicio de color
y highlights

COLOCAMOS PESTAÑAS INDIVIDUALES



ENCHINADO PERMANENTE DE PESTAÑAS



**Delineado permanente
de cejas y labios**



Permanentes: los viernes de
\$35.00 para arriba

(951) 359 4068

4080 Tyler St, Suite C, Riverside

Panadería Chico's



Atendida por su propietaria
MARIA LUISA

- Pan calentito todos los días desde las 5am • Extensa variedad de auténtico pan mexicano • Bolillos • Pasteles para toda ocasión • Fina repostería • Tamales todos los días (queso, pollo, puerco, res) • Café (capuchino, French Vanilla y más)
- Champurrado • Deliciosos raspados de fruta natural

Horario: todos los días de 5am a 10pm

508 S. Smith Ave., Suite A107, Corona • (951) 371-7908

ANÚNCIATE EN CORONA LATINA DESDE TAN SOLO \$20 AL MES (951) 741 1125

en vivo y sexy chicas (\$5). Flamingo's Club, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Viernes 11 (6pm) Música punk y hardcore con The Prostitutes (\$10, +21). Angel's Sports Bar, 1650 E 6th St, Corona, (951) 371 9738

Viernes 11 (9pm-2am) Música country con Ashley & West 10. The Maverick Steakhouse, 3841 Old Hamner Road, Norco, (951) 734 6640

Sábado 12 (8pm-2am) Baile con grupo versátil y el DJ Azteca. Flamingo's Club & Restaurant, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Sábado 12 (9pm-2am) Rock clásico con Slingshot. The Maverick Steakhouse & Saloon, 3841 Old Hamner Rd, Norco, (951) 734 6640

Sábado 12 (9pm) Música pop, rock y alternativa con Sheepdog (entrada libre). Dempsey's Sports Bar, 511 N Main St, Ste 105, Corona, (951) 270 0152

Domingo 13 (4-8pm): Tardeada y Karaoke con los DJs Azteca y Rey. (8pm-1am): *Eighties Night* ~ Música de los 80's pa'bailar. Flamingo's, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Domingo 13 (9pm-12am) Disfruta con la banda Sinaloense en vivo. Hacienda Guadalajara, 1353 W 6th St, Corona, (951) 735 5946

Domingo 13 (12:30pm) Rock y country con The Working Poets (entrada libre). Tom's Farms, 23900 Temescal Canyon Rd, Corona, (951) 277 4422

Domingo 13 (1-4pm) Música alternativa y rock con Patrick McKeone (entrada libre). The Auld Dubliner - BBQ, 3775 Tyler St, Riverside, (951) 354 6325

Domingo 13 (7pm) Alto voltaje con Angry Samoans, COP, Gross Negligence, etc (\$8). The Pharaohs Den, 3579 University St, Riverside, (951) 683 5627

Jueves 17 (9pm-2am) 'Noches de Salsa Caliente' con el DJ Farley & The Flamingo Percussion Boys; y clases de Salsa con Mario González y Lolita (9-10pm) Flamingo's, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Jueves 17 (9pm) Música metálica y experimental con Inhale (entrada libre). The Maverick Steakhouse, 3841 Old Hamner Rd, Norco, (951) 734 6640

Jueves 17 (8pm) Hip hop y reggae con Swingin Dingo Productions (entrada libre). Sportsman's Bar, 21779 Temescal Canyon Rd, Corona, (951) 277 9786

Jueves 17 (pm) Pop y R&B con Renny Jones (\$5). Dempsey's Sports Bar & Grill, 511 N Main St, Ste 105, Corona, (951) 270 0152

Jueves 17 (8pm) Música bulliciosísima con Will Walz, Breaker, Lowsync, Jajuba, etc. Angel's Sports Bar, 1650 E 6th St, Corona, (951) 371 9738

Viernes 18 (9:30pm-2am) CLUB G con mucho hip hop, los mejores DJs y cantantes

en vivo y sexy chicas (\$5). Flamingo's Club, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Viernes 18 (7pm) Fiesta de Navidad con Gary Hoey, Pick Axe y Psycotic Reaction (+21). Angel's Sports Bar, 1650 E 6th St, Corona, (951) 371 9738

Viernes 18 (7pm) Sones gitanos y rumba flamenca con Pasión Gitana (no cover). Rodrigo's Mexican Grill, 150 W Parkridge, Corona, (951) 738 0373

Viernes 18 (8pm) Rock clásico y blues con About Time. Java Joe's Coffee Lounge, 4973 Yorba Ranch Rd, Yorba Linda, (714) 970 7988

Viernes 18 y sábado 19 (9pm) Rock clásico y del duro con Roughhouse. The Maverick Steakhouse, 3841 Old Hamner Rd, Norco, (951) 734 6640

Sábado 19 (8pm-2am) Baile con grupo versátil y el DJ Azteca. Flamingo's Club & Restaurant, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Sábado 19 (7:30pm) Metal X-Mas con Dark Haven, Sangre, Sacrificial Slaughtee, etc. (\$10). Angel's Sports Bar, 1650 E 6th St, Corona, (951) 371 9738

Domingo 20 (4-8pm): Tardeada y Karaoke con los DJs Azteca y Rey. (8pm-1am): *Eighties Night* ~ Música de los 80's pa'bailar. Flamingo's, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Domingo 20 (9pm-12am) Disfruta con la banda Sinaloense en vivo. Hacienda Guadalajara, 1353 W 6th St, Corona, (951) 735 5946

Domingo 20 (1-4pm) Música alternativa, acústica y rock con Patrick McKeone (entrada libre). The Auld Dubliner - BBQ, 3775, Riverside, (951) 354 6325

Jueves 24 (9pm-2am) 'Noches de Salsa Caliente' con el DJ Farley & The Flamingo Percussion Boys; y clases de Salsa con Mario González y Lolita (9-10pm) Flamingo's, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Jueves 24 (9pm) Música metálica y experimental con Inhale (entrada libre). The Maverick Steakhouse, 3841 Old Hamner Rd, Norco, (951) 734 6640

Viernes 25 (9:30pm-2am) CLUB G con mucho hip hop, los mejores DJs y cantantes en vivo y sexy chicas (\$5). Flamingo's Club, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Sábado 26 (12:30pm) Rock clásico con The Magnutz (entrada libre). Tom's Farms, 23900 Temescal Canyon Rd, Corona, (951) 277 4422

Sábado 26 (8pm-2am) Baile con grupo versátil y el DJ Azteca. Flamingo's Club & Restaurant, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Domingo 27 (4-8pm): Tardeada y Karaoke con los DJs Azteca y Rey. (8pm-1am): *Eighties Night* ~ Música de los 80's pa'bailar. Flamingo's, 514 S Smith Ave,



REVISTA CORONA Latina

¡Anúnciate!!

¡ANÚNCIATE CON NOSOTROS!

Necesitas publicidad?
estamos para servirte.

¡Precios súper económicos!!!

Llámanos a los tels.

(951) 741 1125 o
(951) 847 4684

CORONALatina es una revista mensual
y un solo anuncio es suficiente para
que sus lectores vean tu anuncio
durante cuatro semanas

Se buscan ejecutivos/as de ventas para la revista CORONALatina

REQUISITOS:

- Vivir en Corona o Norco
- Actitud positiva y facilidad de palabra
- Ser bilingüe
- Tener movilidad propia

SE OFRECE:

- Entrenamiento y apoyo permanente
- La más alta comisión del mercado por venta de publicidad
- Flexibilidad de horario

Llámanos para una cita a los tels

(951) 808 9548



0%
DE INTERÉS
HASTA EL
2011

• Multimedia • Rines • Alarmas de autos • Polirizado • Lambo Doors • Bolsas de aire

SHOWTIME AUDIO

**NO
DOWN
PAYMENT**

¡ESPECIALES NAVIDEÑOS!!

Pioneer DOUBLE DIN 	KENWOOD DOUBLE DIN 	ALPINE DOUBLE DIN 	JVC DOUBLE DIN 
PANTALLA DE 7" Flipout  \$99	2 subs de 12", 2 bocinas 6x9 cajon de 12", 1 amplificador  \$99	KENWOOD 1 estéreo 2 bocinas 12" 1 amp  \$119	Pioneer  \$45
Pantalla de tablero Flipout  Pioneer \$229	DVD player 10x2 Flipdown  \$115	Pantallas de asiento de 2-7" 1- DVD player  \$49	KENWOOD  \$30
2 bocinas de 6x9" 2 bocinas de 6 1/2"  \$25	2 bocinas 12" 2 bocinas 6x9  \$40	AMPLIFICADORES Pioneer/KENWOOD  \$55	ALPINE  \$59

RINES DESDE 14"- 30" DE ESPECIALES EN LA TIENDA



SET DE 4 RINES Y LLANTAS	
17"	---\$425
18"	---\$475
20"	---\$625
22"	---\$925
24"	---\$1,400

AM/FM/CD



Alarma de carro
Paquete #1

2 controles de 2 botones - Luz azul LED - Sirena de 6 tonos - Intermitentes - Seguros - Activador de puerta

\$30

Alarma de carro
Paquete #2

2 controles de 4 botones - Luz azul LED - Intermitentes - Seguros - Sensor de movimiento - Activador de puerta

\$50

Alarma de carro
Paquete #3

Control LCD - 1000 ft. de alcance - Activador de puerta - Sensor de movimiento - 2 controles de 4 botones - Seguros - Sistema de alerta de 2 entradas

\$75

Paquetes de Modificación a tu gusto de Botes y RV's



Paquete de Alarma y Polarizado

 **\$105**

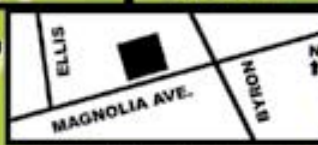
ESPECIAL DE POLARIZADO

 **\$65**

Puertas estilo LAMBO



(951) 734 1963 **13659 Magnolia Ave,**
Corona, CA
ABIERTO LOS 7 DÍAS
SE HABLA ESPAÑOL LUN-SAB: 9AM-7PM & DOM: 10AM-7PM



Los productos son similares a los de las fotos. Los productos anunciados requieren instalación a precio de nómina. Algunos productos son reconstruidos o de vitrina. Algunos productos son de orden especial. La instalación gratis excluye productos en oferta. Debe de tener seguro de puerta de fábrica. La mayoría de carros requieren equipos de ganchos, cables, adaptadores, enchufes y partes a costo adicional extra cuando se requiere, todos los precios son precios iniciales. Alarmas gratis requieren instalación a precio regular. El tiempo de instalación varía dependiendo del vehículo y del número de carros en el día. Cantidades limitadas dependiendo del inventario disponible mientras duren en existencia. Precios e instalación de los productos anunciados dependen del vehículo. Financiamiento sujeto a aprobación de crédito; los pagos e intereses dependen de la cantidad financiada y la aprobación bancaria. Comparación de precios sujeta a verificación. Distribuidor autorizado y disponibilidad del producto. No se hacen devoluciones.

Corona, (951) 272 3723

Domingo 27 (9pm-12am) *Disfruta con la banda Sinaloense en vivo.* Hacienda Guadalajara, 1353 W 6th St, Corona, (951) 735 5946

Domingo 27 (12:30pm) *Música rock, country y acústica con The Working Poets* (gratis). Tom's Farms, 23900 Temescal Canyon Rd, Corona, (951) 277 4422

Jueves 31 *Súper fiesta de fin de año con grupazo por anunciarse.* Flamingo's Club & Restaurant, 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 3723

Jueves 31 (9pm-2am) *Gran fiesta de fin de año.* Los mejores DJs de Corona con la mejor músicaailable: rock, hip hop, salsa, cumbia, etc. Champaña gratis a las doce o'clock. Maya's Café, 13627 Magnolia Ave, Corona, (951) 736 3154

Jueves 31 (6pm-2am) *New Years Eve con Prowler, Stonebreed, Prioprism, Notte Bella, Toxic Underground, etc.* Angel's Sports Bar, 1650 E 6th St, Corona, (951) 371 9738

Jueves 31 (8pm) *Rock con Jason Fox and The Hounds of Love* (entrada libre) Michelle's Bar, 1330 W 6th St (esq. con Sherman), (951) 371 9120

Jueves 31 (6pm) *New York, New Year's Eve Dinner.* Cena de fin de año con rocks de los 60s a cargo de los legendarios Mustangs. Fender Center, 365 N Main St, Corona, (951) 735 2440

Calendario de eventos cívicos y culturales

Corona Farmer's Market *De la granja a tu mesa: mercado al aire libre de vegetales fresquitos.* Sábados 5, 12 y 19 (8:30am-12:30pm). 488 N Main St, Corona

Star of Wonder: The Civil War Christmas Play La conmovedora historia vivida por el soldado Robert en la Navidad de 1862, escenificada por Christian Arts & Theatre (tickets: \$11-\$15). Jueves 10 (7:30pm), viernes 11 (7:30pm), sábado 12 (2pm y 7:30pm) y domingo 13 (2pm). Auditorio del Centro Cívico, 815 W 6th St, Corona, (951) 279 2298

Fotos con Santa y presentaciones del Dickens Carolers Quartet Sábados 5, 12 y 19 (4-8pm). The Promenade Shops at Dos Lagos, (951) 277 7601

Sábado 5 (5-10pm) *5th Annual Parade of Lights & Winter Festival.* La parada recorrerá la 6th St y concluirá en el Centro Ecuestre George Ingalls; el festival de celebrará en el Nellie Weaver Hall (3737 Crestview, Norco), (951) 270-5632, www.

norco.ca.us

Sábado 5 (2-4pm) *Teen Talent Show.* Certamen artístico con premios el que pueden competir todos los estudiantes del séptimo al decimosegundo grados ya sea cantando, bailando, tocando un instrumento, etc. Biblioteca Pública, 650 S Main St, Corona, (951) 736 2381

Domingo 6 (5pm) *Tree Lighting and Holiday Celebration.* Celebra el inicio de la temporada navideña con el encendido el árbol. 400 S Vicentia, Corona, (951) 736 2241

REUNIÓN MENSUAL

DE LA CÁMARA HISPANA DE COMERCIO

Miércoles 9 (6pm) *Reunión y cena de la Greater Corona Hispanic Chamber of Commerce.* Valor de la entrada: \$20 por persona. Miguel's Restaurant, 1920 W Frontage Rd, Corona. Favor de confirmar tu asistencia a los tels. (951) 278 4755 y (951) 371 0955, online en www.gchcc.com o al email gbeloz@sbcglobal.net (incluye los nombres de tus invitados). Trae un juguete (o más) sin envolver; dónalos una sonrisa a los niños y niñas menos afortunados de nuestra comunidad.

Miércoles 9 (6pm) *The ABC's of Starting Your Own Business.* Conferencia en inglés sobre cómo empezar un negocio, ofrecida por el Corona Business Assistance Program. Biblioteca Pública, 650 S Main St, Corona, (909) 890 1242

Miércoles 16 (6-7pm) *Holiday Music: Carolers.* Villancicos de los niños cantores del Christian Arts & Theatre al estilo Dickens Carolers. Biblioteca Pública, 650 S Main St, Corona, (951) 736 2381

Jueves 17 (1-4pm) *Vacunación infantil gratuita* (favor de acudir con la tarjeta de vacunas). Corona Family Care Center, 505 S Buena Vista, Corona, (951) 272 5445

Sábado 19 (9am hasta agotar los juguetes) *Entrega de juguetes a las familias menor afortunadas organizada por Radio México.* Como en años anteriores, se recomienda llegar a las 7am. Habrá chocolate caliente, pan dulce, fotos con Santa, regalo navideño y, si el tiempo lo favorece, música en vivo. Lugar: Radio México, 210 Radio Rd, Corona. Las casas comerciales y los particulares que deseen cooperar con un donativo para este evento pueden contactar a Damián Vázquez, gerente de la radio, al (951) 737 1370

Sábado 19 (9-11am) *Desayuno con Santa* (\$2.50 niños; \$3 adultos). Nellie Weaver Hall, 3737 Crestview, Norco, (951) 270 5632, www.norco.ca.us

RADIO MEXICO 1370AM "Y su imagen musical"

RADIO MEXICO INFORMA

Este 19 es la entrega de juguetes a las familias menos afortunadas

La popular emisora KWRM 1370 AM de Corona ya está recibiendo los generosos donativos que alegrarán a nuestros niños en esta Navidad

Por Damián Vázquez
Gerente de Radio México

Ya estamos en la recta final para la celebración de la Novena Entrega de Juguetes organizada por Radio México y su servidor, Damián Vázquez. Como

siempre, este evento sólo busca ver sonreír a nuestros niños y todos –casas comerciales y particulares– pueden cooperar trayendo juguetes a los estudios de la estación radial. (Previamente pueden contactar a Damián Vázquez al teléfono 951.737-1370)

La entrega tendrá lugar el sábado el 19. Aunque los regalos se empezarán a distribuir

aproximadamente a las 9am, se recomienda llegar un par de horas antes. Habrá chocolate caliente, pan dulce, fotos con Santa, regalazo navideño y, si las condiciones del tiempo lo favorecen, música en vivo. Como en años anteriores, se espera la presencia de invitados muy especiales, como el conocido abogado de Santa Ana Lic. Vital D'Carpio, la Patrulla de Caminos de California (CHP), etc. Lugar del evento: Radio México, 210 Radio Rd, Corona, CA 92879.



¿ERES CANTANTE O COMPOSITOR, Y TE GUSTARÍA GRABAR TU PROPIO DISCO?

Ofrecemos grabaciones con bandas sinaloense La Corona, con mariachi o con norteño. Grabaciones a nivel competitivo. Llámanos para una cita.

Irineo Chi Chi Pérez: (323) 482 5044

Damián Vázquez: (951) 264 2939



SE VENDE CASA RODANTE Con capacidad para 6-8 personas, full equipada y en excelentes condiciones. Incluye 4 años de garantía extendida y mantenimiento. **\$8,995.** Verla en el parking de Radio México, 210 Radio Rd, Corona, preguntar por el señor Vázquez.



ESTRENOS DE CINE

Encuentra en <http://coronalatina.jimdo.com/cine> las sinopsis completísimas de cada estreno, más chismes, comentarios, fotos y enlaces a sus respectivas webs.



Alvin and the Chipmunks: The Squeakquel (PG por su humor un poco rudo). Comedia familiar con Jason Lee, Justin Long, Matthew Gray Gubler, Jesse McCartney, Anna Faris y Christina Applegate (Dir: Betty Thomas). Sinopsis: Nueva aventura de Alvin, Simon y Theodore, en la que deberán enfrentarse a las presiones de la escuela, los problemas de la fama y un grupo de ardillas del sexo opuesto –las Chipettes– con las que tendrán que competir. USA (2009)

Armored (PG-13). Acción y thriller con Matt Dillon, Jean Reno, Laurence Fishburne, Skeet

Ulrich y Amaury Nolasco (Dir: Nimród Antal). Sinopsis: Un recién llegado a una empresa de seguridad es convencido por sus compañeros de trabajo para robar un camión blindado que contiene más de 40 millones de dólares. El plan parece perfecto, pero ocurre algo inesperado que amenaza desbaratarlo y mandar a la jaula a los implicados. USA (2009), 89 min

A Single Man (Por clasificar). Drama con Colin Firth, Julianne Moore, Matthew Goode, Ginnifer Goodwin y Nicholas Hoult (Dir: Tom Ford). Sinopsis: George Falconer (Firth), un profesor homosexual de 52 años, pierde a su pareja y busca un nuevo rumbo para su vida. Tras encontrar consuelo con su amiga Charlotte (Moore), descubrirá que es amado por su joven alumno Kenny (Hoult). USA (2009), 99 min

Avatar (Por clasificar). Aventura y ciencia ficción con Sam Worthington, Zoe Saldana, Sigourney Weaver, Michelle Rodríguez y Giovanni Ribisi (Dir: James Cameron). Sinopsis: Jake (Worthington), un parapléjico veterano de guerra, es enviado al planeta Polythemis, habitado por la

JUMP N PLAY

TENEMOS:

- Mesas redondas y cuadradas
- sillas
- tanques de helio
- mantelería
- cubresillas
- moños decorados
- máquinas de dulce

ESPECIAL DEL MES

- 1 Jumper 15x15
- 3 Mesas
- 24 Sillas

\$79.99

(951) 785 4379

9790 Arlington Ave, Riverside, CA 92503

www.jumpnplay.net

raza humanoide de los Na'vi. Pronto, la presencia terrícola generará un conflicto con los nativos. USA (2009), 166 min

Breaking Point (R). Acción y crimen con Tom Berenger, Busta Rhymes, Armand Assante, Sticky Fingaz, Musetta Vander y Frankie Faison (Dir: Jeff Celentano). Sinopsis: Tras vivir una tragedia familiar y recuperarse de un episodio de drogadicción, el abogado Steven Luisi (Berenger) vuelve a ocuparse de un caso de homicidio, aunque un policía corrupto tratará de obstaculizar su trabajo para que no ahonde en la verdad. USA (2009), 92 min

Brothers (R). Drama de guerra con Natalie Portman, Tobey Maguire, Jake Gyllenhaal, Bailee Madison y Taylor Geare (Dir: Jim Sheridan). Sinopsis: Los hermanos Tommy (Gyllenhaal) y Sam (Maguire) se enamoran de la misma mujer, Grace (Portman). A Sam, que es militar, lo dan por muerto en Afganistán y su esposa, joven y necesitada de afecto, lo encuentra en el afectuosísimo cuñado. El regreso del marido desaparecido desencadena

INDIANA CAR CARE

SE HABLA ESPAÑOL

CAMBIO DE ACEITE \$9.95 Incluye rotación de llanta GRATIS, filtro de aceite y 5qts de 10w-30 e inspección de frenos. +tax. Mayoría de carros; presentar cupón. Expira: 12.31.09

ESPECIAL DE FRENOS \$199.00 Incluye torneo de rotores. +tax. Mayoría de carros; presentar cupón. Expira: 12.31.09

SERVICIO DE TRANSMISIÓN \$99.95 Incluye cambio de aceite, sellos y filtros. +tax. Mayoría de carros; presentar cupón. Expira: 12.31.09

10% DE DESCUENTO EN PARTES Y MANO DE OBRA. Bombas de agua, radiadores, bandas de tiempo, afinaciones, y reparaciones mayores. Mayoría de carros; presentar cupón. Expira: 12.31.09

ESPECIAL DE BANDAS \$89.95 Bandas y mangueras. Reemplazo de bandas y accesorios. Adicionales extra. +tax. Mayoría de carros; presentar cupón. Expira: 12.31.09

ESPECIAL DE SERVICIO DE ANTICONGELANTE \$49.95 Incluye cambio de anticongelante e inspección de mangueras. +tax. Mayoría de carros; presentar cupón. Expira: 12.31.09

8651 INDIANA AVE, RIVERSIDE

(951) 689 7155

indianacarcare@sbcglobal.net




un dramón de la madona. USA (2009), 100 min

Crazy Heart (R). Drama musical con Jeff Bridges, Maggie Gyllenhaal, Robert Duvall, Sarah Jane Morris y Colin Farrell (Dir: Scott Cooper). Sinopsis: Bad Blake (Bridges), un cantante de música country de anda de capa caída, inicia una relación con la periodista Jean Craddock (Gyllenhaal), que lo ayuda a mantener en pie su carrera. USA (2009)



Did You Hear About the Morgans? (Por clasificar). Comedia con Hugh Grant, Sarah Jessica Parker, Sam Elliott, Mary Steenburgen y Elisabeth Moss (Dir: Marc Lawrence). Sinopsis: Meryl (Parker) y Paul Morgan (Grant), una pareja neoyorquina, presencian un asesinato. Para protegerlos, la policía los traslada a un pueblo de Wyoming con una nueva identidad... ¿qué tan eficiente será el sistema de protección de testigos cuando éstos pertenecen a la clase alta y medio mundo empieza a preguntarse dónde rayos se han metido los Morgans? USA (2009), 103 min

Everybody's Fine (PG-13). Drama y comedia con Robert De Niro, Drew Barrymore, Kate Beckinsale, Sam Rockwell y Katherine Moennig (Dir: Kirk Jones). Sinopsis: Hace tiempo que el viudo Frank (de Niro) no ve a sus hijos, y está cansado de oírlos decir por teléfono que todos están bien. Así que un buen día aborda un avión para hacerles una visita sorpresa y descubre que no les van tan bien como querían hacerle creer. USA (2009), 100 min

The Imaginarium of Doctor Parnassus (PG-13). Drama fantástico con Heath Ledger, Christopher Plummer, Tom Waits, Lily Cole, Andrew Garfield y Johnny Depp (Dir: Terry Gilliam). Sinopsis: El mago de un circo manipula la imaginación de sus espectadores y les hace creer que visitan un mundo fantástico... hasta que el diablo, quien le otorgó esos poderes, lo visita para cobrarle el favor. Gr. Bretaña, Canadá, Francia (2009), 122 min

Invictus (PG). Drama biográfico con Morgan Freeman, Matt Damon, Scott Eastwood, Langley Kirkwood y Robert Hobbs (Dir: Clint Eastwood). Sinopsis: La historia del líder sudafricano Nelson Mandela (Freeman), a partir de su alianza con el capitán del equipo nacional de rugby, François Pienaar (Damon). Mandela, recién elegido presidente, cree que el deporte puede ayudar a superar la barrera del racismo y hace lo indecible para

conseguirlo. USA (2009)

It's Complicated (Por clasificar). Comedia con Meryl Streep, Steve Martin, Alec Baldwin, John Krasinski y Lake Bell (Dir: Nancy Meyers). Sinopsis: Jane (Streep) lleva diez años de cordial relación con su ex esposo Jake (Baldwin), aunque sin ñanga ñanga. Cuando se entera de que Jake anda ñangañanguando con la linda Agness (Bell), ella decide hacer lo mismo con Adam (Martin), el arquitecto que le está reformando la cocina. USA (2009)

The Last Station (R). Drama histórico con Christopher Plummer, Helen Mirren, James McAvoy, Paul Giamatti y Anne-Marie Duff (Dir: Michael Hoffman). Sinopsis: Recreación del último y turbulento año de vida del escritor León Tolstoi, quien, tras 50 años de matrimonio con la condesa Sofya (Mirren), renuncia a su título nobiliario y a sus propiedades para convertirse a la pobreza, al vegetarianismo y al celibato, en nombre de una nueva religión. USA (2009), 112 min

The Loss of a Teardrop Diamond (PG-13). Drama con Bryce Dallas Howard, Chris Evans, Ellen Burstyn, Mamie Gummer y Ann-Margaret (Dir: Jodie Markell). Sinopsis: Fisher Willow (Howard), hija de un próspero hacendado, se enamora del jornalero Jimmy Dobyne (Evans). Para agradar a su familia, Fisher presenta al joven como un pretendiente adinerado. Ella se siente cada vez más enamorada de su novio pobrete, aunque parece que después del cameo de rigor, Jimmy no está muy convencido de esa relación. USA (2008), 102 min



The Lovely Bones (PG-13). Drama, terror y humor negro con Mark Wahlberg, Rachel Weisz, Susan Sarandon, Stanley Tucci, Rose McIver y Carolyn Dando (Dir: Peter Jackson). Sinopsis: Susie Salmon (Ronan) muere asesinada, aunque sigue observando este mundo desde el suyo. Y ve a su propio asesino limpiando las huellas del crimen, a su duramente impactada hermana menor Lindsey (McIver), y a Ruth (Dando), una compañera de colegio con la que tiene una extraña e inexplicable conexión. USA, Gr. Bretaña, Nueva Zelanda (2009), 135 min

Nine (PG-13). Drama musical con Daniel Day-Lewis, Marion Cotillard, Penélope Cruz, Nicole Kidman, Judi Dench, Kate Hudson y Sophia Loren (Dir: Rob Marshall). Sinopsis: Versión cinematográfica del musical teatral



Bella Photo Studio
 Passport ID
 Family Portrait
 Baby Portrait
 Bautizos
FOTOS y VIDEO
 www.bellaphotostudio.com
 Hacer Cita: (951) 352-3939 - (562) 884-0307



HMH REGISTRATION & TAX SERVICES
 Atendido por Maggie Moreno
¡NO PIERDA UN DÍA COMPLETO HACIENDO TRÁMITES EN EL DMV!
SI NO TIENE LICENCIA, NO SE PREOCUPE: NOSOTROS HACEMOS CUALQUIER GESTIÓN EN EL DMV POR USTED
CONFÍE SUS TRÁMITES EN PROFESIONALES CALIFICADOS Y CON EXPERIENCIA
TEL (951) 354 0624 • FAX (951) 354 0620
3927 VAN BUREN BLVD, RIVERSIDE, CA 92503

del mismo título, en la que el dramaturgo Guido Contini (Day-Lewis) evoca los sucesos importantes de su vida y a las mamassitas que se llevó a la cama: su esposa Luisa (Cotillard), su amante favorita Carla (Cruz), su actriz preferida (Kidman), su condifente Lilli (Dench), la periodista Stephanie (Hudson) y no seguimos porque nos da un ataque de envidia. USA (2009), 110 min

Police Adjective (Por clasificar). Drama con Dragos Bucur, Vlad Ivanov, Irina Saulescu, Ion Stoica, Marian Ghenea y Cosmin Selesi (Dir: Corneliu Porumboiu). Sinopsis: Cristi (Bucur) es un policía que no se siente identificado con las leyes que debe hacer respetar. La historia en sí no es mala, pero está narrada con exasperante densidad y lentitud. Se salva de un inmisericorde cinco sobre diez gracias a media decena de diálogos realmente inteligentes y un par de hilarantes golpes de humor. Rumania (2009), 117 min

Serious Moonlight (R). Drama y comedia con Meg Ryan, Timothy Hutton, Kristen Bell y Justin Long (Dir: Cheryl Hines). Sinopsis: Cuando la exitosa abogada Louise (Ryan) descubre que su esposo Ian (Hutton) la va a abandonar para irse con la jovencísima Sara (Bell), lo único que se le ocurre para impedirlo es atarlo con cinta adhesiva a un inodoro. Los líos empiezan cuando algunos visitantes no invitados llegan a la casa del matrimonio. USA (2009), 84 min



Sherlock Holmes (Por clasificar). Acción y aventura con Robert Downey Jr, Jude Law, Rachel McAdams, Mark Strong, Eddie Marsan y Kelly Reilly (Dir: Guy Ritchie). Sinopsis: Visión contemporánea del famoso Holmes (Downey), quien debe enfrentarse a un nuevo enemigo: lord

Blackwood (Strong). Pese a la ayuda de su fiel compañero Watson (Law), esta vez el detective se las tendrá que ver con el único adversario capaz de engañarlo y derrotarlo: la bella y sagaz Irene Adler (McAdams). Gr. Britaña, Australia, USA (2009)

The Slammin' Salmon (R). Comedia con Michael Clarke Duncan, Jay Chandrasekhar, Kevin Heffernan, Steve Lemme y Paul Soter (Dir: Kevin Heffernan). Sinopsis: El ex campeón de los pesos máximos, Cleon Salmon (Duncan), propietario de un restaurante, le debe 20 mil dólares a la mafia. Para evitar la bancarrota, engaña a sus empleados con un supuesto concurso: el que venda más en una sola noche recibirá un jugoso premio. Buscando ganar, todo el personal se enfrascará en una feroz y payasísima contienda. USA (2009), 93 min

The Strip (PG-13). Drama y comedia con Dave Foley, Noreen DeWulf,

Billy Aaron Brown, Frederico Dordei, Jenny Wade y Cory Christmas (Dir: Jameel Khan). Sinopsis: Los jóvenes empleados de una tienda de electrónica combaten el aburrimiento de mil formas ingeniosas, con las que también eluden su ingreso a la adultez. Todo cambia cuando uno de ellos debe casarse y los demás deberán enfrentarse a la realidad de que ya son adultos y deben comportarse como tales. USA (2009), 91 min

Transylvania (R). Comedia de miedo con Patrick Cavanaugh, James DeBello, Tony Denman, Paul H. Kim, Jennifer Lyons, Oren Skoog e Irena A. Hoffman (Drs: David y Scott Hillenbrand). Sinopsis: Parodia de las películas vampíricas ambientada en Transilvania, en un antiguo castillo reconvertido en Universidad. Un grupo de estudiantes que debe pasar allí un semestre se dedica a las fiestas desenfadadas hasta que descubre el terrible secreto del castillo. USA (2009), 92 min



Up In The Air (R). Drama y comedia con George Clooney, Vera Farmiga, Anna Kendrick, Jason Bateman, Melanie Lynskey y Chris Lowell (Dir: Jason Reitman). Sinopsis: Ryan (Clooney) es un especialista en recortes financieros que por años ha vivido despreocupadamente entre aviones, hoteles de lujo y breves misiones de trabajo. De pronto, se enfrenta a su primera rival laboral de cuidado y su jefe amenaza con trasladarlo a un puesto de escritorio. Con su carrera en peligro, se enfrentará a la hilarante disyuntiva de empezar una vida formalita y de echar raíces con una recién conocida, la bella Alex (Farmiga). USA (2009), 109 min



The White Ribbon (R). Drama de guerra con Susanne Lothar, Ulrich Tukur, Theo Trebs y Michael Schenk (Dir: Michael Haneke). Sinopsis: Firme candidata al Óscar 2010 como la mejor peli extranjera, *The White Ribbon* narra la historia de unos niños y adolescentes que forman parte del coro de su pueblo, durante la Primera Guerra Mundial. Extrañamente, ellos empiezan a sufrir una serie de accidentes asociados a un castigo con tintes rituales. Austria, Alemania, Francia, Italia (2009), 144 min

The Young Victoria (PG). Romance y drama histórico con Emily Blunt, Rupert Friend, Paul Bettany, Miranda Richardson y Jim Broadbent (Dir: Jean-Marc Vallée). Sinopsis: En 1837, Victoria (Blunt), de tan sólo 17 años de edad, es la más firme aspirante al trono inglés. Durante su lucha por la corona conoce a su apuesto primo Alberto (Friend), del que se enamora, aunque deberán vivir los turbulentos años iniciales del reinado antes de que su legendario romance sea consagrado en el altar. Gr. Britaña (2009), 100 min

Súper Clasificados de CORONALatina

¿De qué te sirve anunciarte hasta cuatro veces al mes en publicaciones de otras ciudades?

Anuncia tu producto o servicio con los Súper Clasificados de CORONALatina, que te rinden más porque se quedan aquí, en tu comunidad, NO se van a otras ciudades adonde no te interesa llegar. Además, un solo anuncio te durará 30 días, puesto que nuestros lectores guardan su ejemplar de CORONALatina todo el mes para consultarlas guías de espectáculos, eventos cívicos y estrenos cinematográficos... Y para leernos, puesto que somos la única publicación en español de distribución gratuita que contiene información original y útil para la colectividad hispanohablante.

ABOGADOS

ABOGADO LAWRENCE A WITSOE Más de 35 años de experiencia como especialista en lesiones personales y duro negociador con las compañías de seguros, con un historial probado en veredictos favorables y compensaciones en juicios por lesiones. Todo tipo de accidentes. Consulta totalmente gratis. ¡Llámenos hoy mismo! (714) 654 2650

ABOGADO ESPECIALISTA EN BANCARROTA Experiencia en Bancarrota Capítulo 7: para el perdón total de sus deudas; Bancarrota Capítulo 13: para solventar pagos atrasados y no perder su casa. Gregg A. Eichler ¡Hablamos español! 980 Montecito Dr, Ste 206, Corona, (951) 520 9684

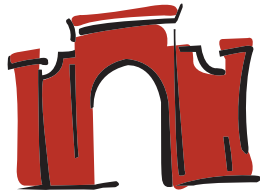
AMISTADES

BUSCO AMIGAS Me llamo Carlos, 45 años, divorciado y géminis. Deseo conocer damitas de Corona que sean liberales. Contestaré todos los mensajes: e-mail carloslarrabure@yahoo.com

APARTAMENTOS EN RENTA



APARTAMENTOS EN RENTA EN CORONA Unifamiliares, con patio privado y estacionamiento designado. Mucho espacio para los



**MI PUEBLO
WIRELESS**

PAYMENT CENTER

metroPCS

Authorized Dealer



**Open
9am - 9pm
Everyday**

(Cardenas Market)
301 S. Lincoln Ave.
Corona, CA 92882
Tel: 951.549.3966

(Fiesta Market)
1217 S. Anaheim Blvd.
Anaheim, CA 92805
Tel: 714.808.2979

niños y excelente ubicación cerca de escuelas y supermercados. Pregunte por nuestros especiales de Navidad, (951) 818 5970 / (909) 437 6962

AUTOS/ACCESORIOS

SHOWTIME AUDIO Toda clase de equipos de sonido y video para tu auto, rines, alarmas, polarizados, etc. Grandes especiales en todos nuestros productos: mira nuestro anuncio en la pág. 13 de esta revista. 13659 Magnolia Ave, Corona, (951) 734 1963

AUTOS/TRÁMITES DMV

HMH REGISTRATION & TAX SERVICES No pierda un día completo haciendo trámites en el DMV: ¡nosotros hacemos cualquier gestión por usted! Confíe sus trámites en profesionales calificados. 3927 Van Buren Blvd, Riverside, (951) 354 0624

AUTOS / VENTA

2002 MITSUBISHI DIAMANTE A/C, AM/FM, CD player, 6 cyl, asientos de piel, 115K millas; necesita pintura y un par de arreglos menores (*salvaged*). \$2,500 OBO, (951) 315 9141



Si su carro está chocado, nosotros se lo podemos arreglar sin ningún costo para usted. Usted puede tener un reclamo. 1-877-527-5393. Centro Legal.

BIENES RAÍCES

¿PAGOS MENSUALES MUY ALTOS? Evalúo sin costo los términos de su actual hipoteca. Tengo muchos planes de préstamos y refinanciamiento (trato directamente con los bancos). Tel. gratuito en español (877) 947 9191, Pier (Lic. DRE # 01397333).

SHORT SALE La venta corta es la última solución para no arruinar su crédito por completo. No espere hasta el último minuto para decidir qué hacer con su casa. Infórmese acerca las opciones que tiene, ¡Sin compromiso! Tengo 20 años de experiencia sirviendo a la comunidad latina. Víctor Hugo del Carpio, victor@signaturecapital.net, (951) 520 0058, (951) 547 2032 (línea directa)

COMPUTADORAS

REPARACIÓN DE COMPUTADORAS Especialista en *laptops*, eliminación de virus, diseño de páginas web. 321 W 6th St, Corona, (951) 281 4454

COSTURA

ALTA COSTURA Arreglos y trabajos de alta costura; precios económicos. Angie, (951) 637 0495

EMPLEOS

VENDEDORES(AS) Se buscan representantes de ventas para publicidad. Deben vivir en Corona, Norco, Mira Loma o Riverside, ser bilingües (no indispensable) y contar con movilidad propia. La mejor comisión del mercado. Llama al (951) 808 9548, o escribe al correo electrónico gdv.europa@libero.it

MESERAS/BARTENDERS se solicitan para *night club* y restaurante en Corona. Deben ser jóvenes (+21) y atractivas, sociables, con carisma y

GANADORES DEL SALUDGRAMA DE NOVIEMBRE

El pasado 25 de noviembre, víspera de Thanksgiving, se realizó el sorteo de los ganadores del SaludGrma publicado en nuestra revista de noviembre y organizado por la Clínica Médica Familiar de Corona (CMF). El acto de extracción de los sobres ganadores tuvo lugar en la sala de espera de la clínica, ante la presencia de los pacientes allí congregados, y los ganadores fueron contactados telefónicamente de inmediato para que acudan a la CMF a retirar sus premios. La mayoría ya los recogió y fue fotografiada con una sonrisota de oreja a oreja. Apenas terminemos de fotografiar a los felices ganadores, publicaremos sus nombres y retratos en www.coronalatina.jimdo.com (y las reproduciremos en la revista de papel de enero de 2010).

SALÓN DE NORCO

También contamos con salones en Corona, Chino y Anaheim



**4191 Corona Ave,
Norco, CA 92860
(951) 903 0312
deje su mensaje**

**Para que ese día sea inolvidable,
nosotros organizamos su evento:
Bodas, 15 años, Bautizos y
cualquier evento social**



REVISTA CORONA Latina

Se buscan ejecutivos(as) de ventas para CORONA Latina

REQUISITOS:

- Vivir en Corona, Norco, Riverside o Mira Loma
- Actitud positiva y facilidad de palabra
- Preferiblemente bilingüe
- Tener movilidad propia

SE OFRECE:

- Entrenamiento y apoyo permanente
- La más alta comisión por venta de publicidad
- Incentivos
- Flexibilidad de horario

Si tienes ganas de trabajar y de hacer mucho dinero, llámanos para una entrevista

(951) 847 4684
(951) 741 1125

personalidad para brindar buen trato al público. Llama a Alicia (714) 730 1499



Si usted ha sufrido algún accidente en su trabajo, usted tiene derecho a recibir entrenamiento pagado para otro trabajo, atención médica, pagos de incapacidad hasta por \$3,000 al mes y una compensación de dinero. Consulta GRATIS. 1-877-527-5393. Centro Legal.

¡TRABAJA DESDE TU CASA! Tú eliges: Ingresos de tiempo completo o parcial • Compañía internacional • Ingresos inmediatos • Contratación inmediata • Se proporciona entrenamiento • Industria del bienestar. Llama para una cita con Sergio Laurean: (949) 235 9884 (Corona)

FIESTAS / SALONES

SALÓN en Corona, bien equipado para todo tipo de evento y de cualquier tamaño; servicio de banquetes y grupos musicales disponible, todo de calidad y a buen precio. Alicia: (714) 730 1499

SALÓN Y ELEGANTE PATIO para reuniones con capacidad para 150 personas. Parqueo privado, cámaras de seguridad. Especial: \$1,499 para cien personas, incluye comida completa y una soda (¡el salón te sale gratis!) 13627 Magnolia Ave, Home Gardens, Corona, (951) 736 3154

LA FIESTA PARTY RENTALS

Renta de jumpers, mesas, sillas, tanques de helio, carpas, máquinas de nieve, etc; venta de piñatas, globos, dulces y más. Paquetes especiales para fiestas. Entrega gratis (área local). 2458 Hamner Ave, Norco, (951) 722 6050

JUMP N PLAY Jumpers, slide combo, brincolines, mesas, sillas, mantelería, máquinas de pop corn y dulces, tanques de helio, todo lo que necesitas para tu fiesta. 9790 Arlington Ave, Riverside, (951) 785 4379

IMPRENTAS

Company Name
Your Name
Occupation

Address
PO Box
City, ST ZIP 90000
Fax: 951-555-6000
Email Address
Website: www.website.co.net

¿NECESITAS FLYERS O BUSINESS CARDS?
¡Tenemos los mejores precios!!!

250 business cards...\$30
500 business cards...\$40
1000 biz.....\$60
Llámanos al:
(951) 741 1125

¿NECESITAS FLYERS, BUSINESS CARDS? Tenemos los mejores precios y trabajamos con la mejor calidad. 500 biz: \$50; 1,000 biz: \$90 (¡full color por ambos lados!). Llámanos al (951) 741 1125

MISCELÁNEOS

BELLA PHOTO STUDIO Retratos de eventos, bautizos, familiares, bebés. Fotos para pasaporte. (951) 352 3939, www.bellaphotostudio.com

SE RENTAN ESTACIONES a personas con licencia y clientela para *beauty salón* bien ubicado en

MONTE DE DIOS MINISTERIOS

IGLESIA MONTE DE DIOS
¡ÚNETE A NOSOTROS PARA TRANSFORMAR NUESTRA CIUDAD!

Los Pastores Otto y Anabella Porta te invitan a ti y tu familia a nuestros servicios de adoración al Señor.

SERVICIOS:
Domingos: 10 a 12 P.M.
Martes: 7 a 8 P.M.
Jueves: 7 a 9 P.M.
Actividades para niños todos los días de servicio.

IGLESIA MONTE DE DIOS
804 S. Lincoln Avenue, Corona, CA 92882, Edificio New Hope FWC
Teléfono: 951 250 2151 - 951 737 4673

Salón "FELLOWSHIP HALL".
Entrada por la 8ª Calle
(estacionamiento parte de atrás)

LA FIESTA PARTY RENTALS

¡Gran apertura!

PAQUETE ESPECIAL DE FIESTA

1 JUMPER 13X13
3 MESAS \$95
24 SILLAS
1 PIÑATA
3 MANTELES

RENTA DE:
 Jumpers, mesas, sillas, tanques de Helio, carpas, máquinas de nieve y mucho más...

TAMBIÉN VENTA DE:
 Pinatas, globos, dulces y muchos más surtidos

ENTREGA GRATIS (área local)

(951) 340 2259 (951) 722 6050
2458 Hamner Ave. Norco

1390 W 6th St, #106, Corona, (951) 734 8922 (pregunta por Rosa o Elia)

RUBY'S Jeweler

Joyería en general, relojería. Reparaciones al instante y limpieza de alhajas. Compramos oro al mejor precio.

Próximamente también ofreceremos activación de celulares, accesorios, etc.

1560 W 6th St (dentro del Tapatío Market), Corona, (714) 785 5337



Si a usted lo han despedido injustificadamente, usted puede tener un caso. Consulta GRATIS. 1-877-527-5393. Centro Legal.

OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS

ÚNETE A UNA EMPRESA DE PRESTIGIO donde podrás obtener beneficios inmediatos trabajando a tiempo completo o parcial: ¡sé tu propio jefe! Busca nuestro anuncio en la pág. 2 (Zermat)

RELIGIOSOS

IGLESIA MONTE DIOS ¡Únete a nosotros para transformar nuestra ciudad! 804 S Lincoln Ave, Corona, (951) 250 2151, (951) 737 4673, pastores Otto y Anabella (busca nuestro aviso en esta revista)

RESTAURANTES

GRAND OPENING: ANTOJITOS DF Mexican Seafood Mariscos • Tacos • Tortas • Enchiladas • Burritos de tortillas hechas a mano • Tostadas de ceviche • Desayunos • Comidas diferentes todos los días • Sábados y domingos: Barbacoa estilo Hidalgo (vea nuestro anuncio en la pág. 2 de esta revista y aproveche el cupón). 4561 La Sierra Ave, Riverside, (951) 352 7633

DAISY'S TACOS - GRAND OPENING Especialistas en la genuina comida mexicana. Busca nuestro anuncio en la pág. 7 de esta revista y aprovecha nuestros precios antirecesión con sabor a tradición. 9003 Arlington Ave, Riverside, (951) 343 1199

FLAMINGO'S CLUB & RESTAURANT Cocina internacional o casera, natural y fresca. Tortillas hechas a mano, tacos, tortas, menudo, birria, guisados, caldos, moles, tamales, gorditas, mariscos, pizzas, spaghetti, ensaladas, aguas frescas, postres y raspadas. Servicios para banquete, fiestas privadas y salón de baile. 514 S Smith Ave, Corona, (951) 272 0555, (714) 730 1499

CHABELLA'S RESTAURANT Fresh Mexican Grill Burritos, tacos, tamales y todos los antojitos que a ti te gustan a precios anti recesión. 847 6th St, Norco, (951) 738 1397

EL POLLO FINO #3 El original pollo al carbón. We cater. Especiales para fiestas. Menudo sábados y domingos. 1550 W 6th St, Ste 101A (junto al Tapatío Market), Corona, (951) 272 8331

ROPA

JEANS, BOTAS, TEJANAS y camisas de las mejores marcas, hombre mujer y niño, todas las

NUTREASY

CONTROL DE PESO

¡BAJE! • SIN MEDICAMENTOS
¡30 LBS! • SIN DIETAS RIGUROSAS
 • SIN EJERCICIO

CON LA APLICACIÓN DE BALINES MAGNÉTICOS

BAJO SUPERVISIÓN PROFESIONAL

Sólo por diciembre: \$15 a la semana por tratamiento

Martes: 3pm-7pm Sábados: 9am-3pm

(714) 580 0222
 1655 E 6th St, Ste. A-5a, # 109, Corona

tallas. Grandes especiales por el mes de Halloween. El 7 Leguas, 1150 W 6th St, Corona, (951) 738 9678

SALUD

¡BAJE 30 LIBRAS! Bajo supervisión profesional • Sin medicamentos • Sin dietas rigurosas • Sin ejercicio • Con la aplicación de balines magnéticos. Nutreasy (martes: 3pm-7pm, sábados: 9am-3pm), 1655 E 6th St, Ste. A-5a, # 109, Corona, (714) 580 0222

TIENDA DE NUTRICIÓN Productos naturales de México. Tratamientos para problemas de obesidad, impotencia, nutrición, belleza, nervios, digestión, mala circulación, dolor muscular, vías respiratorias, hongos, hígado, riñón, alta presión, diabetes, colesterol, várices, parásitos, etc. Lu-dom: 10am-8pm. Venta de mayoreo y menudeo. 321 W 6th St, Corona (en el local de

reparación de computadoras), (951) 283 0258, (951) 281 4408

CLÍNICA MÉDICA FAMILIAR Trabajamos por una comunidad más saludable. Encuentra nuestros servicios en las páginas 8 y 9 de esta revista.

MANTÉN TU SALUD Y BIENESTAR Hay un gym muy cerca de ti con todo lo que necesitas para conservar (o ganar) salud, vigor y bienestar: Fitness 19. Instructores profesionales, modernos equipos y precios asequibles. 1190 W 6th St, Corona, (951) 808 9919

TALLERES INDUSTRIALES

MATRICERÍA Y SOLDADURA Trabajos garantizados. Contamos con CNC, fresadora y torno, matrices simples y progresivas, stamping de hasta 60 toneladas. Solicite información al (951) 736 7977 o al e-mail aantengineering1@att.net

El Súper Clasificado básico tiene un valor de \$20 por 30 palabras como máximo (título incluido). El Súper Clasificado de 1/16 de página cuesta \$40 y puede contener hasta 60 palabras, además de una fotografía o un logotipo pequeños (no cupones). Palabras de una sola letra ('y', 'o') y símbolos ('\$','!') no se cuentan.

Llena con tu anuncio el encasillado (o una hoja aparte) con letra clara y de molde, y envíanoslo hasta el día 23 del mes previo a la siguiente edición, acompañándolo con un cheque o money order por el valor correspondiente a nombre de Revista Corona Latina, a la siguiente dirección: Revista Corona Latina, 965 S Smith Ave, # C, Corona, CA 92882.

ESCRIBE AQUÍ TU CLASIFICADO (FAVOR DE USAR LETRA DE IMPRENTA)

Información personal (sólo para fines administrativos)

Nombre:

Dirección:

Ciudad: Zip code: Tel. ()

CORONALatina se reserva el derecho de negar la publicación de cualquier anuncio y de suprimir cualquier palabra o frase que considere ofensiva o inapropiada.

NOTICURIOSAS

Noticias reales leídas en la prensa de todo el mundo

MACABRA DECORACIÓN Durante la última celebración de Halloween, nuestros atolondrados vecinos de Marina del Rey se pasearon por casi una semana frente al cadáver de Mostafa Mahmoud Zayed, de 75 años, sin agitarse en lo más mínimo. El finado yacía en una silla, en el balcón de su apartamento ubicado en el tercer piso de un edificio, bien a la vista de todo el mundo, con un evidente orificio de bala en un ojo y la consecuente salpicadera de sangre coagulada por doquier. La escena macabra alertó a la poli, que entró en el departamento y comprobó que los gusanos se estaban dando un fiestón con el fiambre. Al interrogar a los vecinos, todos dijeron que creían que el occiso era parte de la decoración de la noche de brujas, por lo que no le prestaron atención ni siquiera cuando empezó a emanar cierto olorillo francamente nauseabundo.



Moraleja: Si te piensas morir en Halloween, avisa con anticipación, porque te pueden enterrar pa'l día de Reyes.

VIRGINIDAD PRÊT-À-PORTER Se les acabó la fiesta a los cirujanos plásticos que cobraban un ojo de la cara (de \$2,500 a 4,500) por una reconstrucción de himen o himenoplastia. Los chinos han lanzado al mercado la virginidad artificial, que sólo cuesta \$29.99 (más unos \$3.95 de gastos de envío) y se puede comprar en www.gigimo.com, sitio que vende montones de aditamentos para alegrar los momentos de intimidad. El producto es fácil de usar, se acomoda elásticamente a las dimensiones del lugar donde se instala, no provoca reacciones alérgicas e incluye un líquido idéntico a la sangre para el momento del ¡plop! Con un poco de arte dramático por parte de la usuaria, el equipo hará felices a las parejas que buscan algo novedoso para su rutina amorosa, a las señoras que no saben qué regalarle al marido por Navidad, y a tantos neandertales que todavía creen que su honor reside en la castidad de la novia.

GOLEADAS SOSPECHOSÍSIMAS En octubre pasado, el equipo Viana apabulló 11-0 al Chapadinho en un choque clave por el ascenso a la primera división de la Liga de Maranhão, en Brasil. A los 36 minutos del segundo tiempo el Viana llevaba dos goles de ventaja, cuando circuló la noticia de que el Moto Club –el otro equipo que se jugaba el ascenso– estaba derrotando 5-1 al Santa Quitéria. En ese momento ocurrió lo increíble: en los nueve minutos restantes, el Viana le encajó otros tantos goles al Chapadinho, los exactamente necesarios para arrebatarse la plaza de ascenso al Moto. Goleadas sorprendentes se ven de vez en cuando, algunas incluso con sospechosos tufillos, pero

la del Viana despedía un espeluznante hedor a zorrillo podrido. Días más tarde se corroboró el chanchullo, cuando el jugador Tonhinho del Chapadinho reconoció que su equipo se había dejado ganar para fastidiar al Moto. El Moto clamó entonces por justicia y finalmente, tras mucho güiri güiri, a fines de noviembre la Federação Maranhense de Futebol (FMF) empezó a juzgar a los acusados...



y al propio acusador. Según parece, el Moto tampoco jugó limpio su partido crucial, pues el árbitro le concedió cuatro penaltis contra el Santa Quitéria, tres de ellos en los últimos siete minutos del partido. Y eso, a la FMF, también le huele a Pepé Le Pew.

¡APRENDE A VOLAR!!!
 Obtén tu licencia de piloto con un instructor de vuelo certificado
 Capacitación en el aeropuerto de Corona, en español o inglés
Pregunta por Ilio:
(951) 283 2948

REVISTA CORONA Latina

¡Anúnciate!!
 ¡ANÚNCIATE CON NOSOTROS!
 Necesitas publicidad?
 estamos para servirte.
 ¡Precios súper económicos!!!
 Llámanos a los tels.
(951) 741 1125 o
(951) 847 4684
 CORONALatina es una revista mensual y un solo anuncio es suficiente para que sus lectores vean tu anuncio durante cuatro semanas



¡Oh, oh, oh!
Santa pasó por Quality Toyota...
¡y dejó estos seminuevos para que elijas el tuyo!!!

2001 HONDA CIVIC COUPE



A/C, AM/FM, color plata, ahorra plata:
 llévatelo por sólo **\$6,950** o paga
 minicuatras de \$129 mensuales

2005 NISSAN SENTRA 1.8L



64k millas, 34mpg (carretera),
 impecable, ¡haz de cuenta que
 te llevas un auto nuevo por
\$9,950! (\$181 al mes)

2005 SCION XB MANUAL



Recontra económico (¡31 o 34mpg en
 ciudad o carretera!) y montones de
 extras: **\$9,950** (\$182 mensuales)

2006 TOYOTA COROLLA MANUAL CE



Lindo por dentro y por fuera, flamante,
 57k millas, ¡41mpg!!! ¡CERTIFICADO!!!
\$9,950 WOW!!! WOW!!!

2007 CHRYSLER PT CRUISER



Estándar, económico (4 cyl) y full
 equipado: AM/FM, CD, etc. ¡Paga
 sólo **\$6,950** o cuotas de \$129!

2008 KIA RIO LX



Poco millaje, ahorrativo (35mph en
 carretera), A/C, AM/FM, CD y
 TRIPLE B: **\$7,950!** o \$146 al mes

2008 KIA SPECTRA EX



Sólo 38K millas, sólo consume un
 galón para darte 32 millas, sólo
 cuesta **\$8,950** o paga sólo
\$164 al mes

2008 PONTIAC G6 1SV



40k millas, ahorrativo (4 cyl),
 interior de lujo y súper full
 equipo, WOW!!! Paga sólo
\$9,950 o \$181 al mes

2004 HYUNDAI ELANTRA 2.0L



Súper económico en consumo
 (4 cyl) y precio: **\$4,650** (\$88 al
 mes)... ¡Apúrate que se lo llevan!!!

HABLAMOS ESPAÑOL PRECALIFICACIÓN
DE CRÉDITO FÁCIL Y EN SEGUNDOS
¡OFERTAS NAVIDEÑAS IRREPETIBLES!!!
1700 W 6th St, Corona, (951) 734 6020
www.qualitytoyota.com



Horario de atención:
Lun-Vie 10am - 7pm
Sáb 10am - 7pm
Dom 10am - 6pm



EL 7 LEGUAS



CON ESTE CUPÓN
Por la compra
de \$100 o más
¡llévase un regalo
GRATIS!



CUPÓN
• TEJANAS **\$39.99***
DESDE
• CAMISAS **\$9.99***
DESDE ***MÁS TAXES**



CUPÓN
¡ESPECIAL ANTIRECESIÓN!!!!
BOTAS LAMASINI DE
AVESTRUZ O COCODRILO
\$299.⁹⁹ CON TODO Y CINTO



CUPÓN

ESPECIAL NAVIDEÑO

Compra una camisa a precio regular y llévase la segunda a ¡¡¡mitad de precio!!!

*Puede haber restricciones

CONTAMOS
CON SISTEMA
DE APARTADO
LAYAWAY!



(951) 738-9678

Cerca al supermercado Superior

1150 W 6th St., Corona